FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 152
Enu. 13

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM... DU C...

Province Quebec — District No. 152 Chicoutimi — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Petite Rivière St François Davies — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Roux — {Enumerator. / Recenseur.} 15 juin

Lins. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State whether person is employed in the wooden mill, the sash and door factory, etc. (See examples above, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work, except chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other lines (chief occupation excluded), if any.	Total earnings in 1910 from all occupations.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents) per week. Coût de l'assurance (dans l'année ou cents) par semaine.	EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue couramment parlée.	Can (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39)	Blind.	Deaf-mute.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling house.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée dans une "fabrique de bois, de portes et châssis", dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois supplémentaires (emploi principal ou métier exclus).	Gain total en 1910 provenant de tous les emplois.	Taux du gain par heure pour ceux employés à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents en la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année (en cents) par semaine.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Connaissance de la langue officielle du Canada (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39)	INFIRMITÉ auquel l'intéressé... Aveugle.	Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1			Bouchard Raoul	Le Martinet	M	Petit fils	C	Août	1902	9	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
2			" Marie	" "	F	Petite fille	C	Juin	1904	7	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
3			" Clara	" "	F	Petite fille	C	Mars	1905	6	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
4			" Jenlie	" "	F	Petite fille	C	Mars	1907	4	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
5			" Grenaide	" "	F	Petite fille	C	Août	1910	1	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
6			" Alexandre	" "	M	fils	C	Août	1856	55	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
7	115	137	Bouchard Athanase	" "	M	Chef	M	Mai	1881	30	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
8			" Joséphine	" "	F	épouse	M	Mars	1881	24	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
9			" Joseph	" "	M	fils	C	Mars	1904	1	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
10	116	138	Tremblay Côme	" "	M	Chef	M	Avril	1858	53	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
11			" Marie	" "	F	épouse	M	Déc.	1862	49	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
12			" Anna	" "	F	fille	C	Août	1891	10	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
13	117	139	Simard Thomas	" "	M	Chef	M	Nov.	1887	24	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
14			" Joséphine	" "	F	épouse	M	Avril	1885	26	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
15			" Maxime	" "	M	fils	C	Juin	1906	5	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
16	118	140	Bluteau Jacob	" "	M	Chef	Veuf	Juillet	1851	70	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
17			" Sophie	" "	F	fille	C	Mai	1886	25	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
18			" Elzi	" "	M	fils	C	Janvier	1890	21	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	journalier																										
19			" Edgard	" "	M	fils	C	Oct.	1892	17	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
20			" Edie	" "	M	fils	C	Sept.	1895	15	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
21			" Esterer	" "	F	fille	C	Nov.	1900	11	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
22	119	141	Tremblay J. Bte	" "	M	Chef	M	Sept.	1853	58	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
23			" Marie	" "	F	épouse	M	Avril	1864	47	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
24			" Albert	" "	M	fils	C	Janvier	1888	23	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
25			" Thomas	" "	M	fils	C	Nov.	1892	17	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
26			" Evelina	" "	F	fille	C	Juin	1894	16	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
27			" Hermenegild	" "	M	fils	C	Nov.	1895	16	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
28			" Edouard	" "	M	fils	C	Nov.	1898	13	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
29			" Arnable	" "	M	fils	C	Mars	1899	12	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
30			" Olive	" "	F	fille	C	Sept.	1900	10	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
31			" Emerancienne	" "	F	fille	C	Sept.	1901	7	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
32			" Clément	" "	M	fils	C	Janvier	1905	6	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
33			" Yvonne	" "	F	fille	C	Nov.	1907	4	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
34			" Jean Bte	" "	M	fils	C	Juillet	1909	2	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
35			" Antoinette	" "	F	fille	C	Janvier	1910	1	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
36	120	142	Simard Alphrodise	" "	M	Chef	M	Janvier	1865	46	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
37			" Marie	" "	F	épouse	M	Août	1864	43	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
38			" Joseph	" "	M	fils	C	Sept.	1892	17	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
39			" Exiorie	" "	M	fils	C	Déc.	1894	15	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
40			" François	" "	M	fils	C	Mars	1896	14	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
41			" Marie	" "	F	fille	C	Mai	1899	12	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
42			" Emérentienne	" "	F	fille	C	Août	1902	9	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
43			" Marie Jeanne	" "	F	fille	C	Août	1905	6	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
44			" Ephrina	" "	F	fille	C	Août	1907	4	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
45			" Euridas	" "	M	fils	C	Sept.	1909	2	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
46			" Ludgers	" "	M	fils	C	Sept.	1910	1/12	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
47	121	143	Simard Pierre	" "	M	Chef	Veuf	Août	1843	78	P. Que.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																										
48			" Charles	" "	M	Fils	M	Sept.	1883	27	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
49			" Athanase	" "	F	Belle	M	Mars	1878	33	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											
50			" Donat	" "	M	Petit fils	C	Sept.	1895	15	P. Que.			Française	Canadien	Catholique																											

50